BLANKE BAY-BOX

DE Verlegeanleitung
EN Installation Instruction
FR Instructions de pose
NL Installatiehandleiding

blanke-systems.com

BLANKE BAY-BOX

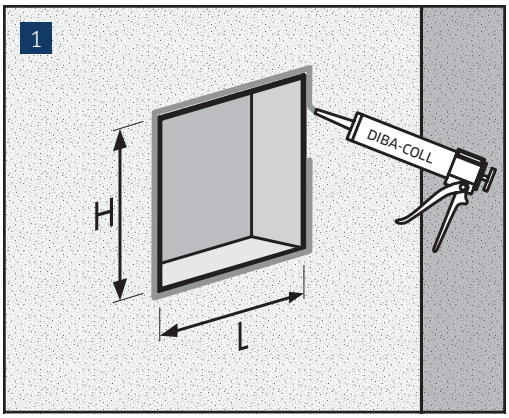
Die rahmenlose Einbaunische
The built-in frameless niche
L´étagère encastrée sans cadre
Frameloze inbouwnis

DE Verlegeanleitung
EN Installation Instruction
FR Instructions de pose
NL Installatiehandleiding

Einbau Nassbau

Nassbau

Installation wet construction I Installation construction humide I Installatie natte constructie

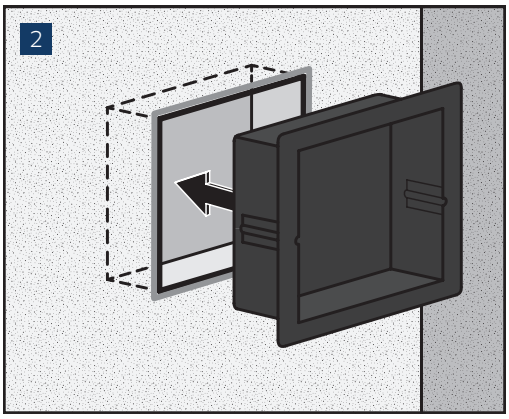


DE Tragen Sie BLANKE DIBA-COLL im Randbereich auf dem sauberen, grundierten Untergrund auf.

EN Apply BLANKE DIBA-COLL to clean and primed surface.

FR Appliquer le BLANKE DIBA-COLL sur les bords du support propre et apprêté.

NL Breng BLANKE DIBA-COLL langs de randen op de schone, gegronde ondergrond aan.



DE Kleben Sie die Installationsbox ein und richten Sie diese aus.

EN Paste the installation box into the opening and adjust if necessary.

FR Collez le coffret d'installation et alignez-le.

NL Lijm de installatiebox vast en pas plaats van de box indien nodig aan.

Bitte fahren Sie mit Schritt 3 auf Seite 4 fort
Please continue with step 3 on page 4
Poursuivez avec l'étape 3 à la page 4
Ga verder met stap 3 op pagina 4

Achtung:
Bitte beachten Sie bei der Verarbeitung die Hinweise in unseren akuellen technischen Merkblättern. Ebenso sind aktuell gültige Normen einzuhalten.

Attention:
Please be mindful of our current technical data sheets. Please adhere to current legal norms.

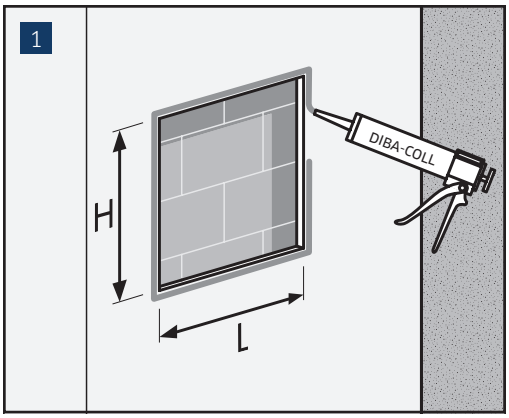
Attention:
Lors de la pose, veuillez consulter notre fiche technique! De même, veiller à respecter les normes en vigueur.

Let op:
Lees bij gebruik de instructies in onze actuele technische specificaties. Zorg ook dat u de actuele normen naleeft.

Einbau Trockenbau

Trockenbau

Installing dry lining I Installation pour construction sèche I Inbouw bij droogbouw

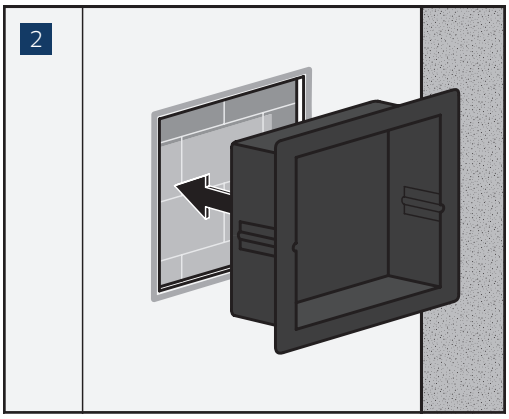


DE Tragen Sie BLANKE DIBA-COLL im Randbereich auf dem sauberen, grundierten Untergrund auf.

EN Apply BLANKE DIBA-COLL to clean and primed surface.

FR Appliquer le BLANKE DIBA-COLL sur les bords du support propre et apprêté.

NL Breng BLANKE DIBA-COLL langs de randen op de schone, gegronde ondergrond aan.



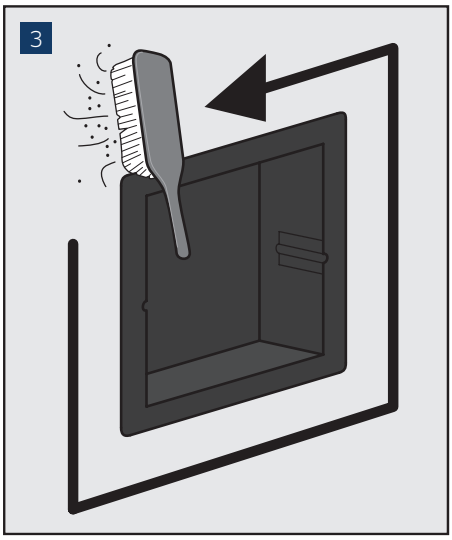
DE Kleben Sie die Installationsbox ein und richten Sie diese aus.

EN Paste the installation box into the opening and adjust if necessary.

FR Collez le coffret d'installation et alignez-le.

NL Lijm de installatiebox vast en pas plaats van de box indien nodig aan.

Bitte fahren Sie mit Schritt 3 auf Seite 4 fort
Please continue with step 3 on page 4
Poursuivez avec l'étape 3 à la page 4
Ga verder met stap 3 op pagina 4

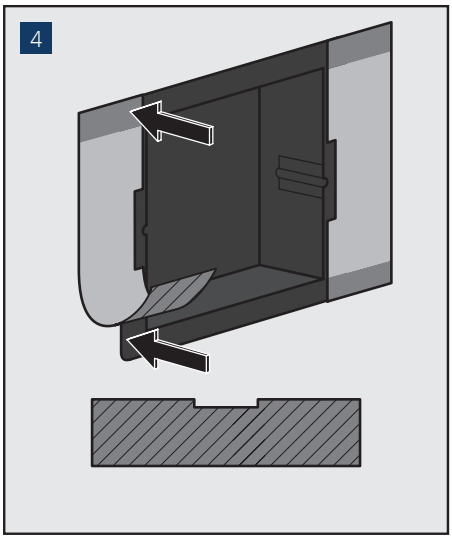


DE Kontrollieren Sie die Oberfläche auf ihre Sauberkeit und beseitigen Sie eventuelle Verschmutzungen.

EN Make sure the surface is clean and free of adhesion-reducing substances.

FR Vérifiez la propreté de la surface et éliminez les saletés éventuelles.

NL Controleer het oppervlak op reinheid en verwijder eventuele verontreinigingen.

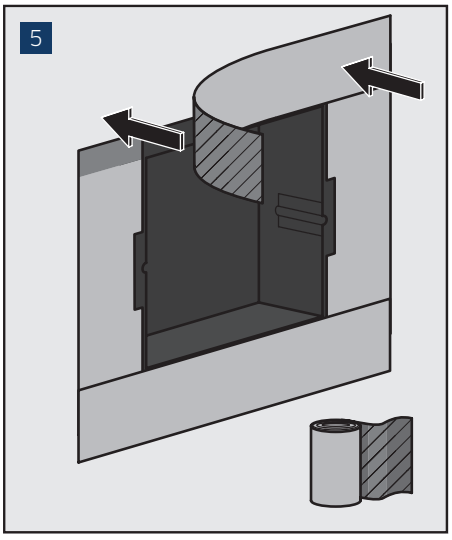


DE Kleben Sie die beigefügten selbstklebenden Abdichtungskomponenten für die Anbindung von Dichtbahnen oder -schlämmen auf. Mit BLANKE DISK kann direkt an der Installationsbox gearbeitet werden.

EN Apply included self-adhesive waterproofing components for bonding with slurry type seal coating or waterproofing membranes. BLANKE DISK can be applied directly to installation box.

FR Collez les éléments d'étanchéité autocollants fournis pour le raccord des bandes ou des boues d'étanchéité. BLANKE DISK vous permet de travailler à même le coffret d'installation.

NL Lijm de bijgevoegde zelfklevende afdichtingscomponenten voor het verlijmen van afdichtingsstroken en afdichtspecie vast. Met BLANKE DISK kan direct naast de installatiebox worden gewerkt.

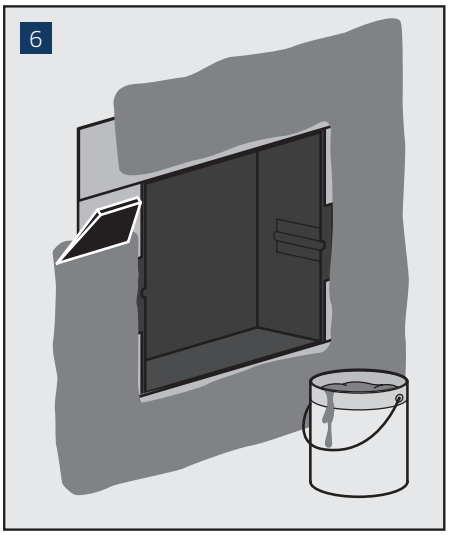


DE Bringen Sie zunächst die senkrechten Formstücke an. Anschließend schneiden Sie die waagerechten Formstücke zurecht und bringen diese ebenfalls an.

EN Apply vertical pieces. Cut horizontal pieces to shape and apply.

FR Appliquer les bandes d´étanchéité verticales en premier. Ensuite couper, ajuster et poser les bandes d´étanchéité horizontales.

NL Breng verticale stukken aan. Snijd horizontale stukken om te vormen en toe te passen.

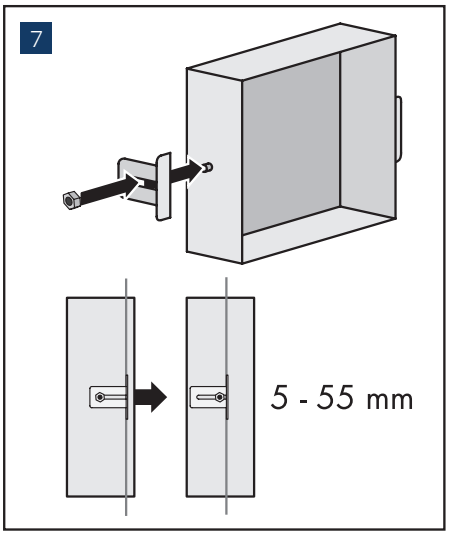


DE Erstellen Sie gegebenenfalls die Flächenabdichtung mit der Dichtschlämme oder bringen Sie BLANKE DIBA oder BLANKE DISK (kann direkt aufgebracht werden) auf.

EN If necessary, apply slurry type seal coating or BLANKE DIBA or BLANKE DISK (can be applied directly).

FR Si nécessaire, appliquez un revêtement d'étanchéité de type mortier ou BLANKE DIBA ou BLANKE DISK (peut être appliqué directement).

NL Maak zonodig de oppervlakteafdichting met de afdichtingsmassa of breng BLANKE DIBA of BLANKE DISK aan (kan direct worden aangebracht).

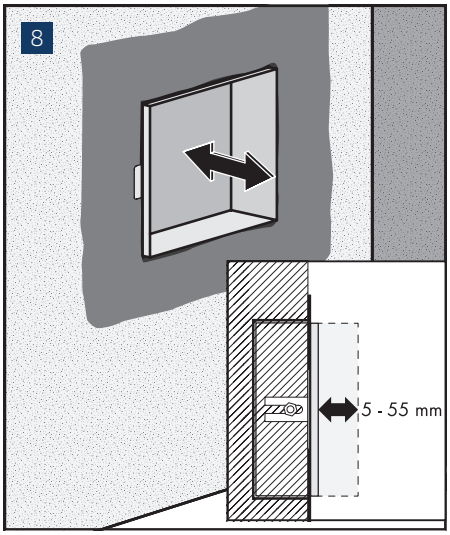


DE Stellen Sie mit Abstandshalter die Fliesenstärke ein um die BLANKE BAY-BOX bündig einzubauen oder weiter auf den gewünschten Überstand.

EN Adjust depth of BLANKE BAY-BOX to match thickness of tile or to desired protrusion.

FR Utilisez un écarteur pour ajuster l'épaisseur des carreaux afin d'installer le l´étagère encastrée en inox en affleurement ou avec le surplomb souhaité.

NL Gebruik de afstandhouder om de tegeldikte in te stellen door de BLANKE BAY-BOX op dezelfde diepte in te passen of met de gewenste overstek.



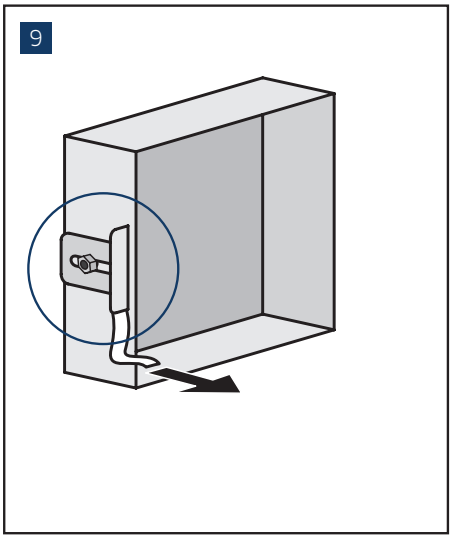
DE Die BLANKE BAY-BOX ist von 5–55 Millimeter verstellbar.

EN The BLANKE BAY-BOX is adjustable from 5 to 55 millimeter.

FR L'étagère encastrée en inox est réglable de 5 à 55 millimètres.

NL De BLANKE BAY-BOX is instelbaar van 5 tot 55 millimeter.

9



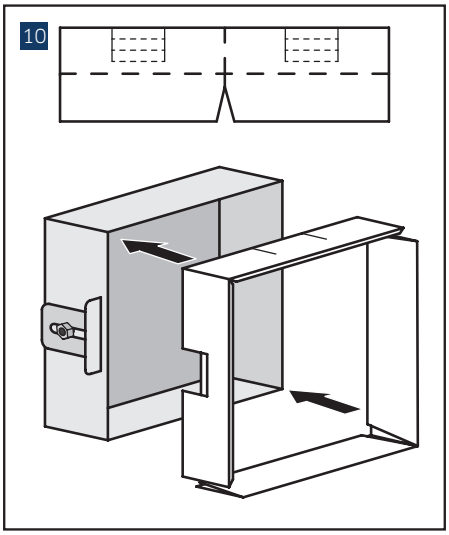
DE Nach der Tiefeneinstellung ziehen Sie die Schrauben fest und entfernen Sie das Schutzpapier des selbstklebenden Halters.

EN After adjusting the installation box, lock bracket and remove protective foil from self-adhesive pads.

FR Après le réglage de la profondeur, serrez les vis et retirez le papier de protection du support autocollant.

NL Na het instellen van de diepte draait u de schroeven aan en verwijdert u het papier van de zelfklevende strips.

10



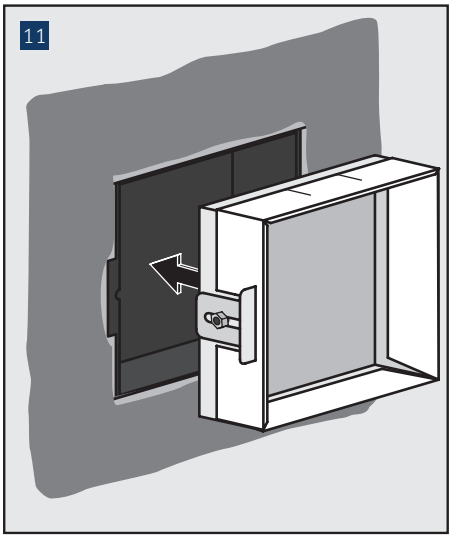
DE Um die BLANKE BAY-BOX for Verschmutzungen und Kratzern zu schützen, falten Sie den Schutzkarton und stülpen Sie ihn über die Box.

EN To protect the BLANKE BAY-BOX from scratches or staining, apply protective cover for installation.

FR Pour protéger la BLANKE BAY-BOX contre la saleté et les rayures, pliez le carton de protection et rabattez-le sur la boîte.

NL Om de BLANKE BAY-BOX tegen verontreiniging en krassen te beschermen, vouwt u het beschermende karton en plaatst het over de box.

11

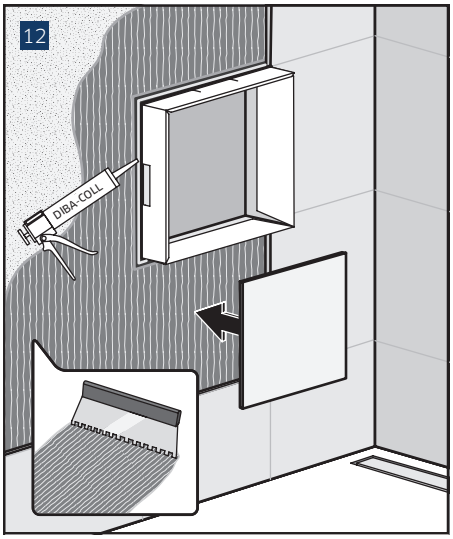


DE Schieben Sie BLANKE BAY-BOX in die Installationsbox ein.

EN Insert BLANKE BAY-BOX into installation box.

FR Glissez la BLANKE BAY-BOX dans le coffret d'installation.

NL Schuif de BLANKE BAY-BOX in de installatiebox.

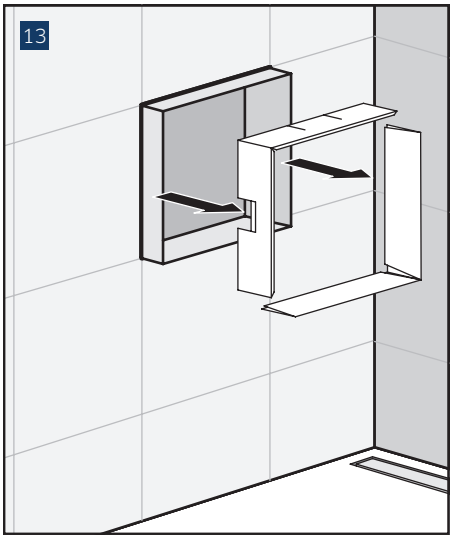


DE Schließen Sie die Fuge mit BLANKE DIBA-COLL und setzen Sie anschließend den Fliesenbelag an.

EN Seal joint with BLANKE DIBA-COLL and then position tiles.

FR Fermez le joint avec du silicone à réticulation neutre.

NL Sluit de voeg met BLANKE DIBA-COLL en breng vervolgens de tegels aan.



DE Nachdem Sie die Fliesen verfugt haben, können Sie den Bauschutz entfernen

EN Remove protective cover once you are finished grouting.

FR Après avoir posé les joints entre les carreaux, vous pouvez enlever la protection de chantier.

NL Nadat u de tegels gevoegd hebt, kunt u het beschermende karton verwijderen.

DE Schließen Sie die Fuge mit neutralvernetzendem Silikon.

EN Close joint with neutral cure silicone.

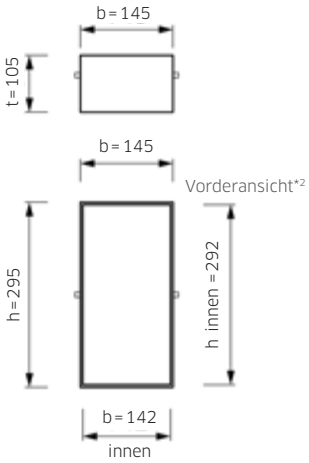
FR Fermez le joint avec du silicone à réticulation neutre.

NL Sluit de voeg met neutraal uithardende silicone.

Technische Daten

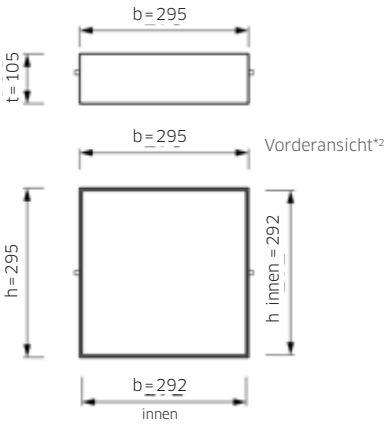
Technical data I Données techniques I Technische gegevens

Ansicht von oben*1



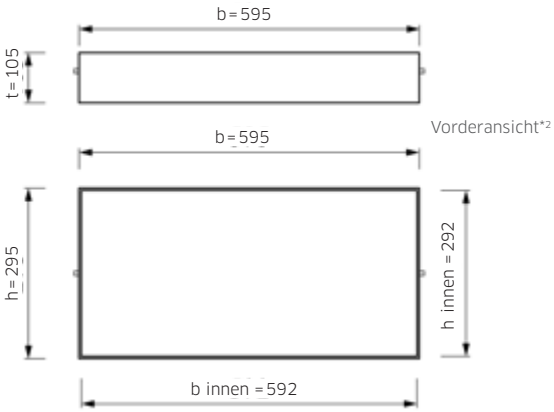
BLANKE BAY-BOX S

Ansicht von oben*1

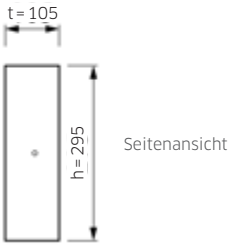


BLANKE BAY-BOX M

Ansicht von oben*1



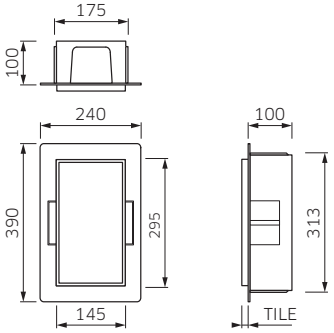
BLANKE BAY-BOX L

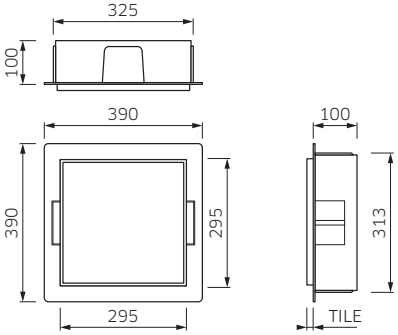


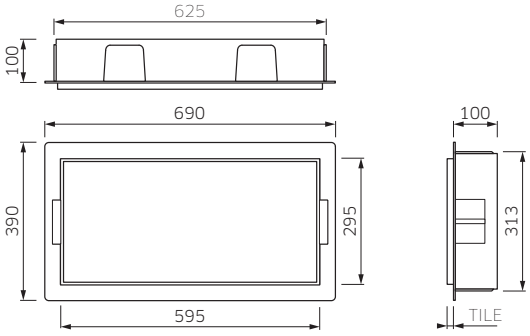
Seitenansicht*3

*1 Top view I Vue de dessus I Bovenaanzicht
*2 Front view I Vue de face I Vooraanzicht
*3 Side view I Vue de profil I Zijaanzicht

Wandöffnungsmaße I Wall opening dimensions I Dimensions de l'ouverture muralel I Afmetingen van de wandopening







Reinigungsempfehlung

Cleaning recommendations I Recommandation de nettoyage I Reinigingsadvies

DE **ACHTUNG ! Chlor- oder säurehaltige Produkte wie z.B. Zementschleierentferner o. ä. enthalten oft aggressive Chemikalien.**
Diese können die Oberfläche der BOX angreifen. Auch Bleich- oder Silberputzmittel sind für die Edel stahlpflege ungeeignet. Bei der Verwendung von Fliesen- und Fugenreiniger muss die BLANKE BAY-BOX nachträglich ausreichend mit klarem Wasser gereinigt werden. Die Box kann nicht mit Scheuer-mittel und/oder mit spitzen oder scheuernden Gegenständen gereinigt werden.

Bei gebürsteten oder geschliffenen Oberflächen immer parallel statt quer zum Schliff reinigen. Es ist nicht zu empfehlen Produkte mit korrosiven Stahl- oder Aluminiumböden dauerhaft direkt auf den Edelstahl zu stellen. Für die Reinigung von Edelstahl sollten generell eisenfreie Reinigungsmaterialien verwendet werden. Wir empfehlen:

- Ein weiches Tuch und/oder einem Lederlappen
- Einen Schwamm (Achtung: kein Scheuerschwamm oder Stahlwolle etc.)
- Einen spezieller Edelstahlreiniger oder einem anderen geeigneten weichen Reinigungsmittel

Bei Fragen zur Reinigungsempfehlung steht unser Verkauf gerne zur Verfügung.

EN **ATTENTION! Chlorinated or acidic products such as cement residue removers and similar products often contain aggressive chemicals.**
They can attack the surface of the BOX. Bleach and silver cleaning agents are also unsuitable for cleaning stainless-steel. When using tile and joint cleaners, rinse the BLANKE BAY-BOX clean with copious amounts of clean water. Do not use scouring agents and/or sharp or abrasive objects to clean the Box.

Always clean brushed or ground surfaces parallel to and not across the grain. It is recommended that you do not place products containing corrodible steel or an aluminium base in direct, permanent con tact with the stainless steel. Use iron-free cleaning materials to clean the stainless steel.
We recommend:

- A soft cloth and/or a leather cloth
- A sponge (beware: do not use a scouring sponge or steel wool etc.)
- A special stainless-steel cleaner or other suitable cleaning agent

Our sales staff are available to answer any questions you may have about our cleaning recommendations.

FR **ATTENTION ! Les produits contenant du chlore ou de l'acide, tels que les décapants de résidus de ciment ou similaires, contiennent souvent des produits chimiques agressifs.**

Ceux-ci peuvent attaquer la surface de la BOX. Les produits de nettoyage à l'eau de Javel ou à l'argent sont également inadaptés à l'entretien de l'acier inoxydable. En cas d'utilisation d'un nettoyant pour carreaux et joints, la BLANKE BAY-BOX doit ensuite être nettoyée suffisamment à l'eau claire. La BOX ne peut pas être nettoyée avec des produits abrasifs et/ou des objets pointus ou abrasifs.

Pour les surfaces brossées ou poncées, nettoyez toujours parallèlement au ponçage plutôt qu'en tra vers. Il n'est pas recommandé de placer durablement et directement sur l'acier inoxydable des produits contenant de l'acier ou une base en aluminium corrosif. Pour le nettoyage de l'acier inoxydable, il con vient généralement d'utiliser des produits de nettoyage sans fer. Nous recommandons :

- Un tissu doux et/ou un chiffon en cuir
- Une éponge (attention : pas d'éponge à récurer ni de laine d'acier, etc.)
- Un nettoyant spécial pour l'acier inoxydable ou un autre agent nettoyant doux approprié

Si vous avez des questions concernant les recommandations de nettoyage, veuillez contacter notre service commercial.

NL **LET OP! Chloor- of zuurhoudende producten, zoals cementverwijderaar e.d., bevatten vaak agressieve chemicaliën.**

Deze kunnen het oppervlak van de box aantasten. Ook bleek- en zilverpoetsmiddelen zijn ongeschikt voor het onderhoud van roestvrijstalen voorwerpen. Bij toepassing van tegel- en voegenreinigers moet de BLANKE BAY-BOX na gebruik met een voldoende hoeveelheid schoon water worden gereinigd. De box kan niet met schuurmiddelen en/of met scherpe of schurende voorwerpen worden gereinigd.

Bij geborstelde of geslepen oppervlakken moet altijd met de slijprichting mee worden gereinigd, niet dwars erop. Het wordt niet aanbevolen om producten met een bodem van niet-roestvast staal of alu minium rechtstreeks op het roestvrij staal te plaatsen. Voor de reiniging van roestvrij staal moeten in het algemeen niet-ijzerhoudende reinigingsmaterialen worden toegepast. Wij adviseren:

- Een zachte doek en/of een leren lap
- Een spons (let op: geen schuurspons, staalwol e.d.!)
- Een speciale roestvrijstaalreiniger of een ander geschikt, zacht reinigingsmiddel

Bij vragen over het reinigingsadvies is onze afdeling Verkoop u graag van dienst.

Beratung und Verkauf:

Blanke Systems GmbH & Co. KG
Stenglingser Weg 68–70
58642 Iserlohn / Germany
T +49 (0)2374 507-0
E info@blanke-systems.de
I www.blanke-systems.de
I www.blanke-blue-base.de

FACHVERBAND FLIESEN UND NATURSTEIN
im Zentralverband des Deutschen Baugewerbes

Zertifizierte BVF SIEGEL QUALITÄT
www.bvf-siegel.de